

**E-Melilla: Repair and maintenance of public conveniences**

**OJ S 20/2013 29/01/2013**

**Contract notice**

**Services**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Ciudad Autónoma de Melilla, Consejería de Presidencia y Participación

Ciudadana Negociado de Contratación

Postal address: Plaza de España, s/n

Town: Melilla

Postal code: 52001

Country: Spain

For the attention of: Maribel Caña

E-mail: [mcana01@melilla.es](mailto:mcana01@melilla.es)

Telephone: +34 952699-131/151

Fax: +34 952699129

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: [www.melilla.es](http://www.melilla.es)

**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.3. Main activity**

General public services

Public order and safety

Environment

Economic and financial affairs

Health

Housing and community amenities

Social protection

Recreation, culture and religion

Education

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1.**

**Title attributed to the contract by the contracting authority**

Limpieza, mantenimiento y conserjería de los aseos, consignas y vestuarios de las playas de la zona sur y los aseos químicos de la zona norte.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

NUTS code ES España

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

**II.1.4. Information about framework agreement**

**II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Se trata del servicio de limpieza, mantenimiento y conserjería de los aseos, consignas y vestuarios de las playas de la zona sur y los aseos químicos de la zona norte.

**II.1.6. CPV code(s)**

50760000 Repair and maintenance of public conveniences

**II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

**II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

**II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2. Scope of the procurement**

**II.2.1. Total quantity or scope**

Presupuesto total: 257 371,47 EUR, desglosado en: Presupuesto: 247 472,57 EUR, IPSI: 9 898,90 EUR.

Estimated value excluding VAT: 494 945,14 EUR

**II.2.2. Information about options**

Options: no

**II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 1

**II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Duration in months: 24 (from the award of the contract)

**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

**III.1. Conditions related to the contract**

**III.1.1. Deposits and guarantees required**

Garantía provisional: no procede.

Garantía definitiva: El 5 % del importe de adjudicación del contrato (IPSI excluido).

**III.1.2.**

## **Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Se financiará con cargo a la partida presupuestaria "contrato Prestación de servicios Limpieza", 07 16300 22700 de corriente, un importe de 257 371,76 EUR, según informe de intervención de fecha 12.12.2012.

### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

### **III.2. Conditions for participation**

#### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

#### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Ver pliego de cláusulas administrativas.

#### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

Clasificación: Grupo/s: U (Servicios generales), Subgrupo/s: 1 (Servicios de limpieza en general), Categoría/s: a)

#### **III.2.4. Information about reserved contracts**

### **III.3. Conditions specific to services contracts**

#### **III.3.1. Information about a particular profession**

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

#### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Oferta económica. Weighting 90

2. Horas adicionales de peón/año ofertadas sin coste para la administración. Weighting 10

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

### **IV.3. Administrative information**

#### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

11/2013

#### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

#### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 11.3.2013 - 13:00

Payable documents: no

#### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

11.3.2013 - 13:00

#### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Czech.

#### **IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

#### **IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 22.3.2013 - 10:00

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Representantes de las distintas empresas licitadoras.

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.2. Information about European Union funds**

### **VI.3. Additional information**

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Tribunal administrativo Central de Recursos Contractuales

Postal address: av. General Perón nº 38, planta 8

Town: Madrid

Postal code: 28020

Country: Spain

E-mail: [tribunal\\_recursos.contratos@minhap.es](mailto:tribunal_recursos.contratos@minhap.es)

Telephone: +34 9134914-46/47

Fax: +34 913491441

Internet address: <http://www.minhap.gob.es>

#### **VI.4.2. Review procedure**

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Negociado de Contratación

Postal address: Plaza de España

Town: Melilla

Postal code: 52001

Country: Spain

E-mail: [mcana01@melilla.es](mailto:mcana01@melilla.es)

Telephone: +34 952699-131/51

Fax: +34 952699129

Internet address: <http://www.melilla.es>

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

24.1.2013